


SHIPPER
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. R.U.C: 20136222725 AV. JAVIER PRADO ESTE N° 560, OFICINA1801-A-SAN ISIDRO-LIMA-PERU*
CONSIGNEE
VINTAGE FRUIT, LDA. EORI: PT515290220 RUA POÇO DE ARROZ N°2 SALA A CASAL DA LAPA **
NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify
RUI ALMEIDA,ARLINDO ALMEIDA - DESPACHANTES OFICIAIS, LDA EORI: PT501585320 ***

VOYAGE NUMBER	OWCAKN1MA
BILL OF LADING NUMBER	LMM0339343

**COPY NON NEGOTIABLE
BILL OF LADING**

EXPORT REFERENCES



CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros
Head Office: 4, quai d'Arenç - 13002 Marseille - France
Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95
562 024 422 R.C.S. Marseille

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING
		LISBOA	ZERO (0)
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*
VALPARAISO EXPRESS	CALLAO	SINES	

MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
			KGS	KGS	CBM
TEMU9879215 SEAL 003PL021021 SEAL G6536663 SEAL ACG456	1 x 40RH	2280 BOXES	21196.000	4360	50.000
<p>2280 BOXES WITH FRESH GRAPES SWEET GLOBE VARIETY (2280 CAJAS CON UVAS FRESCAS VARIEDAD SWEET GLOBE) FDA: 14607087680 HS CODE: 0806.10.00.00</p> <p>THERMOREGISTERS: JF1YA03QQ0 / JEVYA011R0</p> <p>TEMPERATURE: 0°C VENTILATION: CLOSED HUMIDITY: OFF</p> <p>FREIGHT COLLECT</p> <p>*CTC: Cristian Cerna - Alexandra Gonzales PH: 7307300 **2560-030 A-dos-Cunhados Portugal Att: Liliana Patriciao (liliana.patricio@vintagefruit.pt)</p> <p>Continued on Next Sheet Sheet 1 of 2</p> <p>ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.</p>					

ADDITIONAL CLAUSES	
4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility	be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge.
5. FCL	
77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff	225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.
91. Ground rent/storages/power supply/monitoring costs at port of discharge for Merchant's account according to port rates.	
92. Reefer container can only be operated by electrical power. During land transportation the Carrier will not be liable in any respect whatsoever for consequences, due to non refrigeration.	274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.
194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004.	
202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day.	
216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may	

RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.

All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.

(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)

PLACE AND DATE OF ISSUE	LIMA	15 DEC 2021	SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM Peru S.A.C. as agents for the carrier CMA CGM S. A.
SIGNED FOR THE SHIPPER			
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING			



COPY NON NEGOTIABLE
BILL OF LADING

Table with 2 columns: Field Name, Value. Fields include VOYAGE NUMBER (OWCAKN1MA), BILL OF LADING NUMBER (LMM0339343).

Main header table with columns: PRE CARRIAGE BY*, PLACE OF RECEIPT*, FREIGHT TO BE PAID AT, NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING, VESSEL, PORT OF LOADING, PORT OF DISCHARGE, FINAL PLACE OF DELIVERY*, MARKS AND NOS, NO AND KIND OF PACKAGES, DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER, GROSS WEIGHT CARGO, TARE, MEASUREMENT.

***Rua Projetada à Matinha, Prédio B 2° C
1950-327 Lisboa Portugal Mail:
importacao@ruialmeida.pt
Phone: 00 351 218621350 /// Fax: 00 351 218682320

Cargo is stowed in a refrigerated container set
at the shipper's requested carrying temperature
of 0 degrees Celsius

"DUE TO SENSITIVENESS OF THE CARGO, THE CARRIER
WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR THE QUALITY OF
THE CARGO UPON DISCHARGE INSOFAR AS THE
REQUESTED SET TEMPERATURE HAS BEEN DULY
MAINTAINED BY THE CARRIER"

PREPAID CHARGES:
COLLECT CHARGES:
BUNKER SURCHARGE NOS: USD 882.00
TERMINAL HANDL. CH DESTINATIO: EUR 248.00
CONTAINER CLEANING AT DESTINAT: EUR 25.00
EXPORT DECLARATION SURCHARGE: USD 27.00
OCEAN FREIGHT ALL IN: USD 6,338.00

Shipped on Board VALPARAISO EXPRESS 15-DEC-2021 CMA CGM Peru
S.A.C. As agents for the Carrier

Handwritten signature/initials in a grey box.

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S) Continued From Previous Sheet Sheet 2 of 2 21196.000 4360 50.000
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

343. In the event that this Bill of Lading is a Paperless Bill of Lading, it shall be governed by the Terms and Conditions available on the CMA CGM website...
358. Following the exceptional measures adopted by various governments in relation with the outbreak of COVID-19 virus...
366. The Merchant warrants that the particulars relating to the Goods have been checked and that such particulars are adequate and correct...
369. All local charges generating in Peru are to be paid by the Merchant to the agent and designated empty container depot...
372. Merchant consents to the Carrier sharing information and data contained in the Bill of Lading and/or related to the performance of the Carriage of the Goods with third parties...

Table with 2 columns: Field Name, Value. Fields include PLACE AND DATE OF ISSUE (LIMA, 15 DEC 2021), SIGNED FOR THE SHIPPER, SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM Peru S.A.C. as agents for the carrier CMA CGM S. A.

Handwritten signature/initials in a grey box.